

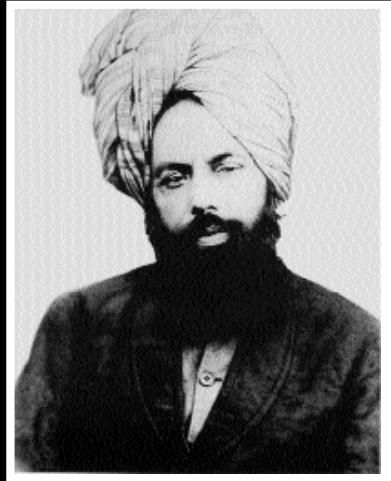
nederlandstalig islamitisch maandblad sinds 1948

al-islam

juli 2005



zekerheid van kennis



Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^a (1835-1908).

De Beloofde Messias en Mahdi, Stichter van de Ahmadiyya Moslim Gemeenschap: *God heeft mij gezonden om de band tussen God en de mens te herstellen door ware liefde en oprechtheid in de harten der mensen aan te kweken; de waarheid te vestigen en godsdienstoorlogen teniet te doen.*

Naar aanleiding van Goddelijke openbaring verklaarde Hazrat Ahmad^a in 1891 dat hij de Beloofde Messias en Mahdi was, wiens komst was voorspeld door de heilige Profeet van de Islam, Mohammed^s en wiens komst was voorspeld in de geschriften van andere godsdiensten. Zijn volgelingen geloven dat zoals de komst van Elias^a was vervuld in de persoon van Johannes de Doper^a, de tweede komst van Jezus^a in geestelijke zin was vervuld in de komst van Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^a.

Ahmadiyya Moslims zijn geen zogenaamde fundamentalisten of fanatici. Hun regel is 'Er is geen dwang in de godsdienst' (Koran, 2:257). Zij houden zich alleen met het geloof bezig en niet met politiek. Zij willen niemand iets opdringen en streven naar goede contacten met al hun medemensen. Hun motto is 'Liefde voor iedereen, haat voor niemand.'

Zij zijn moslims die, vreemd genoeg, door andere moslims worden onderdrukt en vervolgd, ondanks het feit dat zij precies volgens de leer en voorschriften leven. Zij kunnen worden vergeleken met de vroegere christenen, die in de

Messias geloofden en daarom werden vervolgd. Zij verkeren in dezelfde positie. Zij geloven de Beloofde Messias en worden vervolgd.

Hun geloofspunten zijn: de Eénheid van God. Hij wordt Allah genoemd en is een Levende God, Die ook thans tot de mensen spreekt; de engelen van God; het geloof in de geopenbaarde oorsprong van de heilige Schriften en de waarachtigheid van alle profeten.

Zij geloven dat Jezus^a van de dood aan het kruis werd gered en op hoge leeftijd onder de verloren stammen van Israël in Kasjmir is overleden.

Mohammed^s was de laatste wetgevende profeet voor de gehele mensheid. Hij voorspelde de tweede komst van Jezus^a (een niet-wetgevende profeet) van onder de moslims.

Zij geloven in het hiernamaals, met een tijdelijke hel en een eeuwig paradijs, en in 'taqdir', de 'maat der dingen'; een wet die in de gehele schepping werkzaam is en waardoor elk ding zijn specifieke eigenschappen bezit.

AH-Slaam is het officiële maandblad van de Ahmadiyya Moslim Gemeenschap Nederland. | *Mobarak Moskee*, Oostduinlaan 79, 2596 JJ Den Haag, | T: 070-3245902 | F: 070-3242881 | e-mail: islaam@ahmadiyya.nu | voorzitter: Hibatunnoer Verhagen | hoofdmissionaris: Naeem Ahmad Warraich | jaarabbonnementen: binnenland euro 24,- | buitenland euro 28,- | losse nummers: euro 2,50 | giro nr. 95707 | © *AH-Slaam* ISSN: 0021-180X

Het doel van deze maandelijks publicatie is de lezers inlichten en informeren over religieuze, sociale, economische en politieke vraagstukken gezien vanuit islamitische visie. Meningingen die voorkomen in deze publicatie stemmen niet noodzakelijkerwijze overeen met opvattingen van de Ahmadiyya Moslim Gemeenschap.

Hoofdredacteur: Abdul Hamid van der Velden
 Redactie: Tahira Robina Joemmanbaks, Drs.
 Muhammad Amjad, Abdul Aala, Daud Akmal, Fahiem Ahmad Dieffenthaler, Said Ikhlaf.
 Vertalingen: Latief Verhagen
 Fotografie: Abdur Rehman Mir
 Administratie: Mohammad Anwar
 Marketing: Munir Ahmad Tariq
 Distributie: Shakil Sirajdin
 Vormgeving: Abdul Haq Compier

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رُؤْيُكَ السَّيِّدَةَ مَا يَنْفُذُ ①
 مَا رَأَى الْبَصَرُ وَمَا طَفَّ ②
 لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى ③

Toen het goddelijke Licht de Lotusboom overstraalde, wendde hij zijn oog niet af, noch ging het de grens te buiten. Voorwaar, hij zag de grote tekenen van Zijn heer.

DE HEILIGE KORAN 53:17-19

وَكَذَلِكَ نُورِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضِ وَيَكُونُ مِنَ الْمُوقِنِينَ ①

Zo toonden Wij Abraham het koninkrijk der hemelen en der aarde, opdat hij tot de vastgelovenden zou behoren.

DE HEILIGE KORAN 6:76

Kunnen wij ermee tevreden zijn dat wij in dit leven, dat onze enige maatstaf is voor het hiernamaals, alleen moeten geloven in de ware volmaakte, machtige en levende God op basis van vertelsels en verhalen, of alleen afhankelijk moeten zijn van begrip of rede, terwijl het begrip nog gebrekkig en onvolledig is? Verlangen de harten van de ware minnaars van God niet dat zij het genot kunnen smaken van conversatie met de Geliefde, en moeten zij die alles in de wereld hebben opgegeven voor de zaak van God, en hun harten en levens aan Hem hebben toegewijd, tevreden zijn met morren in een mat licht zonder het aangezicht van die Zon van Waarheid te zien? Is het niet waar dat een bevestiging door de Levende God: 'Ik ben aanwezig', zulke mate van begrip schenkt, dat in vergelijking hiermee de boeken met de eigen denkbeelden van alle filosofen in het geheel niets voorstellen? Wat kunnen ons die zogenaamde filosofen die zelf blind zijn leren? In het kort: als de Almachtige God het plan heeft om de zoekers naar Hem een volmaakt begrip te schenken, dan heeft Hij zeker de weg van het spreken met hen opgehouden. In dit verband heeft God, de Glorierijke, ons in de Heilige Koran de volgende smeekbede geleerd: 'Leid ons langs het pad van hen aan wie Gij Uw gunsten hebt geschonken' (1:6-7). Hier wordt met goddelijke gunsten de hemelse kennis bedoeld die via openbaring en visioenen rechtstreeks aan de mens wordt geschonken.

—*Hazrat Ahmad*^a

DE BELOOFDE MESSIAS EN MAHDI
De Filosofie van de Islamitische Leer. Londen/Den Haag:
Islam International Publications Ltd.
1996; 121

- 6 Islam en wetenschap: een verrassende harmonie**—Adeel Siddiqie
- 10 De wetenschap van de zekerheid**—Jalaluddin Rumi^{rh}
- 12 Het medicijn van Mohammed^s**—Noor-Us-Seher Compier
- 20 Prijs tegen misdaad**—Spits

omslag In vervulling van de profetieën in de Bijbel (Jes. 13:10, Matt. 24:29), de Koran (75:10), de Hadith (Dâr Qûtni) en de boeken van de Boeddhsiten en Sikhs, deden zich in 1894 in de maand Ramadan achtereenvolgens een zons- en een maansverduistering voor, ten teken van de komst van de Beloofde Messias^a. Meer hierover kunt u lezen op www.alislam.org/library/sign.html

Zoals we door waarneming, kennis nemen van tastbare objecten, en op deze kennis waardevolle wetenschappen vestigen zoals astronomie, zo kunnen wij ook spirituele zaken gewaar worden en hier goddelijke wetenschappen op funderen. Wie deze weg niet volgt begrijpt niets van filosofie en zal een speelbal zijn in de handen van twijfels.

— *Shihabuddin Yahya Suhrawardi*^{rh} (1186 n.Chr.)

The Philosophy of Illumination. Utah:
Brigham Young University Press
1999; 4

In de tekst komen de volgende afkortingen voor:

- s) *salla llâhu alaihi wa-sallam*: 'mogen de vrede en de zegeningen van Allah met hem zijn'
- a) *alaihi s-salâm*: 'vrede zij met hem'
- ra) *radiallâhu anhu/ha*: 'moge Allah welbehagen hebben in hem /haar'
- rh) *rahmatu llahi alaihi/ha*: 'Allah zij hem/haar genadig'
- aba) *ayyadahu llâhu ta 'âla bi-nasrihi l-'azîz*: 'moge Allah, de Verhevene, hem met Zijn machtige hulp helpen'

Arabische woorden worden zoveel mogelijk weergegeven in de internationale transcriptiecode. Referenties uit de Heilige Koran worden aangegeven door (sura:vers).

Islam en wetenschap

Een onverwachte harmonie

Adeel Siddiqie

Sinds de opkomst van de moderne wetenschap, wordt religie gezien als een tegenpool, zo niet vijand, van de wetenschap. De volgelingen van de respectievelijk schijnbare tegenpolen reageren dan ook op elkaar als water en vuur. Ze gaan gewoonweg niet samen. Wetenschap is gebaseerd op kwantificeerbare en meetbare gegevens, terwijl in religie het begrip geloof op zich niet kwantificeerbaar of meetbaar is. Ze spelen af op geheel verschillende vlaktes van bewustzijn en realiteit. De wetenschap verklaart de fysieke wereld, religie verklaart de spirituele wereld. Veel wetenschappers verwerpen het bestaan van een God, omdat er geen bewijs voor is. Dit is het probleem waar bijna alle godsdiensten van de wereld mee te kampen hebben.

De mensen verwerpen het bestaan van een God, omdat dit gewoonweg niet te bewijzen valt, tevens zorgen de tegenstrijdigheden in de leerstellingen en geschriften van de godsdiensten voor nog meer onduidelijkheid en onbegrip.

Het feit dat Kaïn, na zijn broer Abel te hebben vermoord, vluchtte naar een ander land en daar trouwde met een vrouw, bezorgt de Kerk nog steeds hoofdbrekens en gezichtsverlies. Indien Adam en Eva de eerste mensen waren, hoe kon Kaïn, hun enige overgebleven zoon, trouwen met iemand? De Kerk lost dit op door middel van de 'Oneigenlijke vraag'-methode. Dat Kaïn met iemand trouwde is niet relevant, de uiteindelijke boodschap van het verhaal, gij zult niet doden, is van belang. Inderdaad is de uiteindelijke boodschap ook essentieel, maar hoe kan men de conclusie / stelling, gij zult niet doden, kracht bijzetten indien het bewijs ervoor niet accuraat is? Naast dit probleem

kampt de Kerk ook met problemen over het middelpunt van het heelal. Copernicus ontdekte dat de aarde om de zon draaide en niet andersom. De Kerk deed hem hiervoor in de ban, omdat dit tegen haar stellingen inging. Pas recentelijk heeft de Kerk toegegeven dat Copernicus onrecht is aangedaan. De theorie van Darwin druiste ook geheel in tegen de leerstellingen van de Kerk. De mens had altijd in deze vorm bestaan en was niet geëvolueerd uit lagere levensvormen. Heden ten dage wordt de evolutieleer van Darwin in het algemeen geaccepteerd, en dit heeft weer tot gezichtsverlies geleid voor de Kerk. Een verdere confrontatie wordt gewoonweg uit de weg gegaan.

De Islam maakt aanspraak op het zijn van de enige ware en universele godsdienst, die perfect aansluit op de fysieke eigenschappen van de creatie en, in het bijzonder, de mens. Maar indien een religie aanspraak maakt op het zijn van de enige ware en uni-

versele godsdienst, hoe kan deze niet in harmonie zijn met de wetenschap? Hoe kan het woord van Allah indruisen tegen de creatie van Allah? Dit zijn vragen die onmiddellijk rijzen bij deze stelling. Het antwoord op deze vragen is simpel. Wetenschap en religie zijn verschillende facetten van dezelfde creatie. Albert Einstein zei ooit: 'Science without religion is lame, religion without science is blind....' Kort gezegd: 'Zonder de een functioneert de andere niet.'

Allah heeft het universum, misschien zelfs meerdere, geschapen. De door hem opgestelde natuurwetten regeren het universum. Alles wat zich bevindt in dit universum is onderhevig aan deze wetten. Elk quark, elektron, neutron, proton, atoom en molecuul. De mens is ook onderhevig aan deze wetten, omdat de mens deel uitmaakt van deze creatie van Allah. De leerstellingen van Allah moeten dan gewoonweg ook afgestemd zijn op deze wetten, zonder uitzonderingen en / of onvolledigheden.

Waar ligt dan het probleem? Waarom zijn er zoveel onverenigbare tegenstrijdigheden tussen religie en wetenschap? De fout ligt niet bij de wetenschap of religie. De fout ligt bij het toppunt van de goddelijke creatie, namelijk de mens. Ons begrip van het woord van Allah en de creatie van Allah schiet tekort. De mens spreekt al het vonnis uit, alvorens elk bewijs grondig te hebben bestudeerd. Op een schijnbaar simpele vraag over de leeftijd van het universum is

De fout ligt niet bij de wetenschap of religie. De fout ligt bij het toppunt van de goddelijke creatie, namelijk de mens. Ons begrip van het woord van Allah en de creatie van Allah schiet tekort.

de mens er nog niet uit. Wetenschappers proberen dit vast te stellen door middel van metingen. De schatting ligt nu op ongeveer acht tot twaalf miljard jaar. Maar liefst vier miljard jaar speling. De kennis van de mens en de techniek die tot onze beschikking staan, schieten nog te kort om ons universum te doorgronden. Hetzelfde geldt voor het woord van Allah. De normale mens, zonder goddelijke leiding, beschikt niet over het inzicht, noch de kennis om de eigenlijke betekenis van de woorden van Allah, de heilige Koran, te omvatten. Hiervoor is goddelijke leiding nodig, die ons is gegeven in de vorm van de heilige profeet Mohammed^s, zijn khalifa's, de mujaddid's van de Islam^{rh}, de Beloofde Messias^a en uiteindelijk zijn khalifa's^{rh}. Zij ontvingen de goddelijke inspiratie en inzicht om het woord van Allah voor de gehele mensheid begrijpbaar te maken.

De gelovige wordt door Allah in de heilige Koran herhaaldelijk aangespoord om wetenschap te bedrijven, om te zoeken naar kennis over zijn creatie. Waarom zou een religie haar aanhangers aansporen tot het bedrijven van wetenschap, indien de wetenschap haar in verlegenheid zou kunnen brengen? Dit is onverenigbaar. De enige conclusie die men kan trekken is dat de Islam en de wetenschap in harmonie met elkaar zijn.

De heilige Koran, naast het zijn van een

Mohammed^s, zijn khalifa's, de mujaddids van de Islam^{rh}, de Beloofde Messias^a en zijn khalifa's^{rh} ontvingen de goddelijke inspiratie en inzicht om het woord van Allah voor de gehele mensheid begrijp-

boek met religieuze leerstellingen, is een boek vol wetenschappelijke feiten en uitleg. Indien men de heilige Koran bestudeert vanuit wetenschappelijk standpunt, vindt men duizelingwekkende feiten en openbaringen terug. Ik zal pogen om een aantal belangrijke punten te vermelden.

het ontstaan van het heelal en leven

Hebben de ongelovigen niet ingezien dat de hemel en de aarde gesloten (één geheel) waren en dat Wij ze dan hebben geopend? En dat hetgeen leeft, hebben Wij uit water gemaakt. Willen zij dan toch niet geloven? (21:31)

In bovengenoemde tekst kan men de principes van de *Big-Bang*-theorie terugvinden, namelijk het uiteenspatten van een eenheid. Daarnaast wordt er ook gesteld dat alle levende wezens voortkomen uit water. Een theorie over het ontstaan van het leven is gebaseerd op het ontstaan van het leven in de dieptes van de oceanen, *Deep Sea Theory*. Tevens is het een onomstotelijk feit dat water de meest essentiële bestandsdeel is van elk levend organisme. Zonder water zijn er geen reacties mogelijk op cellulair niveau.

de uitbreiding van het heelal

Voorzeker Wij bouwden de hemel door Onze macht en waarlijk Wij zijn het, Die hem uitbreiden. (51:48)

Wetenschappers zijn het erover eens dat het

heelal zich uitbreidt. De afstanden tussen de sterren worden groter. Het is gewoonweg verbijsterend dat de heilige Koran dit al veertien eeuwen geleden heeft vastgesteld.

bewegingsbanen van sterrenlichamen

En Hij (Allah) is het, die de nacht en de dag schiep. Ook de zon en maan, elk (de planeten) hunner beweegt zich langs een (vaste) baan. (21:34)

Hebt gij niet gezien, dat Allah de nacht in dedag doet overgaan en de dag in de nacht endat Hij de zon en de maan in dienst heeftgesteld? Elk loopt voor een vastgestelde tijd; Allah is goed op de hoogte van hetgeen gij doet. (31:30)

En voor hen is de nacht een teken. Wij nemen de dag weg en ziet, zij zijn in duisternis. En de zon beweegt zich naar haar bestemming. Dat is het gebod van de Almachtige, de Alwetende. En voor de maan hebben wij fasen bepaald tot zij alseen oude tak van een palmboom wordt. De zon mag de maan niet achterhalen, noch kan de nacht de dag voorbijstreven. Zij zweven elk in hun eigen baan. (36:38-41)

De bewegingen van de hemellichamen zijn pas recentelijk door de wetenschap (1609, Joanne Keplero) geïdentificeerd. De heilige Koran had dit al veertien eeuwen geleden voorspeld.

ruimtevaart

O, groep djinns en mensen; als gij de grenzen der hemelen en der aarde wilt overschrijden, probeert dit dan, doch gij zult dit zonder gezag stellig niet kunnen doen. Welke gunsten van uw Heer wilt gij dan ontkennen? (55:35-36)

Ruimtevaart was veertienhonderd jaar geleden ondenkbaar, toch heeft de heilige Koran dit voorspeld, de mensheid wordt er zelfs toe aangespoord.

Naast deze wetenschappelijke stellingen bevat de heilige Koran talloze wetenschappelijke stellingen, die vandaag de dag door de wetenschap met bewijs worden onderbouwd. Voorbeelden hiervan zijn de menselijke voortplanting, embryonale ontwikkeling, de waterkringloop en het feit dat de maan het licht van de zon weerkaatst. Al deze openbaringen zijn duizelingwekkend en verbluffend. Maar wat belangrijker is; zij bewijzen dat de Islam en de wetenschap in een totaal onverwachte harmonie met elkaar leven, sterker nog, zij zijn geheel van elkaar afhankelijk en op elkaar afgestemd.

Het feit mag blijven dat men het bestaan van Allah niet kan bewijzen met wetenschappelijk bewijs, maar men kan ook het *niet-bestaan* van Allah niet bewijzen met de wetenschap. Zolang iets niet ontkracht kan worden, kan het wetenschappelijk gezien, de waarheid zijn. Dit brengt ons terug naar de kwestie geloof. Ons geloof berust op het bestaan van Allah, de Almachtige en Eeuwige. Dit zorgt ervoor dat ieders realiteit verschillend wordt ingevuld. Iemands

Als ook maar één van de fysische constanten (zwaartekracht, massa van het electron, enz.) ook maar een iets andere waarde zou hebben gehad, dan was er niets van de schepping van de mens terechtgekomen.

geloof in een Almachtige God is de realiteit van die persoon. Het is aan die persoon om te bestuderen of zijn geloofsovertuigingen wel samengaan met wetenschap, de twee onomstotelijke waarheden. In het geval van de Islam ben ik verheugd te zeggen dat mijn geloof in perfecte harmonie is met de wetenschap.

eindproduct mens

De wetenschappers, die de ontwikkeling van het heelal, vanaf de gloeiende speldknop bij de Big Bang tot en met het ontstaan van het leven hebben doorgerekend, zijn allemaal onder de indruk van het feit dat letterlijk alles met een ongelofelijke precisie schijnt te zijn toegesneden op het voorlopig eindproduct: de mens. Als ook maar één van de fysische constanten (zwaartekracht, massa van het electron, enz.) ook maar een iets andere waarde zou hebben gehad, dan was er niets van terechtgekomen. De mens is het summum van de creatie van alles, al het wetenschappelijke bewijs wijst hierop. De wetenschap komt tot de conclusie die door de heilige Koran al was gedaan, de mens is het toppunt van alle creatie...

BIBLIOGRAFIE

Ahmad MT. Revelation, Rationality, Knowledge and Truth. Londen: Islam International Publications Ltd 1997.
Bucaille M. The Bible, The Qur'an and Science, verhandeling van de Koran en de Bijbel ten opzichte van moderne wetenschap. Antwerpen: Seghers 2002.

De Meester zei: Elke wetenschap die men in deze wereld kan verkrijgen heeft betrekking op het lichaam. Die welke men verkrijgt na het sterven (het sterven vóór het sterven) betreft de religie. Het kennen van de wetenschap 'Ik ben God' is het verkrijgen van de wetenschap van het lichaam, terwijl het worden van 'Ik ben God' het verkrijgen is van de wetenschap der religie. Het kijken naar het vuur, het licht en de lamp is de wetenschap van het lichaam, maar het zich branden aan het vuur en de vlam van de lamp is het beleven van de wetenschap der religie. Het zien en ervaren is de wetenschap der religie en het kennen is de wetenschap van het lichaam. Essentieel is het zien en dat wat gezien wordt.

Alle andere wetenschappen zijn slechts denkbeelden. Zij zijn de wetenschappen der zekerheid, maar niet de zekerheid zelf. Een architect bedenkt de konstruktie van een school. Hoewel deze gedachten juist en goed zijn, is het slechts verbeelding. Wanneer hij de school heelt gebouwd zal zijn verbeelding werkelijkheid geworden zijn.

Welnu, tussen de volmaakte verbeelding en de onvolmaakte verbeelding bestaan vele verschillen. Wanneer een ervaren architect en een niet-architect een konstruktie bedenken, hebben zij niet hetzelfde beeld voor ogen. De verbeelding van de architect zal ongetwijfeld dichter bij de realiteit staan. Op dezelfde manier zijn er in de wereld van de werkelijkheid en van het zien grote verschillen tussen het zien van de één en het zien van de ander. Men zegt dat er zeventienhonderd sluiers der duisternis zijn en zeventienhonderd van het licht.

Het is waar, alles wat gaat van de verbeelding naar de werkelijkheid bestaat uit de sluier der duisternis en alles wat van de wereld der werkelijkheid is bestaat uit de sluier van het licht. Alles wat mystiek is passeert de verbeelding voordat het één wordt met de Geliefde. Maar men kan geen onderscheid maken tussen de verschillende sluiers der duisternis die men in zijn verbeelding tegenkomt. En vanwege hun fijnheid kan men ook geen onderscheid maken tussen de verschillende sluiers van het licht.

Want de sluier is een scheiding waarachter iemand verborgen is zonder gezien te worden. Omdat men de Geliefde toch niet ziet is het onbelangrijk of deze sluier van geborduurde zijde is of van zwart gaas. Maar men moet zich meer inspannen om door een sluier van geborduurde zijde te kijken dan door een sluier van zwart gaas. Want hij die weet dat er achter de sluier iemand verborgen is, zal op zoek gaan om diegene te zoeken en zal alles doen om hem te vinden. Maar hij die niet weet dat er iemand achter de sluier verborgen is, veronderstelt dat de bewegingen uit de sluier zelf voortkomen. Dat is dwaasheid en goddeloosheid. De profeten en heiligen zeiden reeds dat achter de sluier der oorzaken de Veroorzaker van alles verborgen is. Waarom zoekt u dan niet en probeert u niet om de sluier der oorzaken op te lichten om de Veroorzaker te bereiken? God de Allerhoogste heeft gezegd, 'De mens heeft niets, behalve dat waarvoor hij zich inspannt' (53:40).

Mijn Vriend is achter de sluier. De schittering van de sluier komt van het licht van Zijn gezicht. Alles wat u behaagt in de twee werelden is Hij die achter de sluier is.

De afstand en de nabijheid die de mensen tot God hebben is overeenkomstig het aantal sluiers. Zij voor wie de sluier is weggenomen, verenigen zich met God. Zij zien zonder sluiers en zij zijn overgogaan van de 'wetenschap van de zekerheid' naar de 'zekerheid zelf'.

Ik heb gevraagd, 'Waar is de gids om mij naar mijn Vriend te brengen?' Hij antwoordde, 'Het is aan u om de eerste stap te doen en het is aan Ons om u te begeleiden'.

— *Hazrat Jalaluddin
Rumi^{rh}*

Het medicijn van Mohammed^S

De stimulans van de Heilige Profeet^S aan de wetenschap van de geneeskunde

Noor-Us-Seher Compier

Het heeft me altijd gefascineerd te zien hoe de bijdrage is geweest van de profeten en de heilige boeken aan de ontwikkeling van medische kennis. Het moge menigeen verbazen dat een groot deel van onze kennis over de natuur, de biologie en de geneeskunde afkomstig is van vroege religieuze geleerden en van de inzichten en inspiraties die ze kregen uit de Heilige Koran en uit het leven van de Heilige Profeet Mohammed^S.

De islamitische geleerden hebben de kennis van de Grieken bewaard en op hun eigen manier verder ontwikkeld. De boodschap van de islam, dat overal op aarde profeten zijn geweest, heeft ze er zelfs toe geïnspireerd de meesters van de Griekse kennis als profeten en heiligen te beschouwen. De Griekse god Hermes bijvoorbeeld, door de Grieken beschreven als boodschapper van Zeus, is volgens enige islamitische heiligen een profeet geweest. Zo werd ook de wijze Socrates^a, die de inspiratie was voor Plato en Aristoteles, recentelijk beschouwd als een profeet¹. Verder wordt ook Pythagoras onder de heiligen gerekend wegens zijn mystieke wiskundige inzicht.

Vanwege mijn interesse voor de profeten en hun bijdragen heb ik in dit essay gekozen voor de volgende hoofdvraagstelling: wat betekende de komst van de Profeet Mohammed^S voor de geneeskunde? Deze hoofdvraagstelling heb ik onderverdeeld in de volgende deelvraagstellingen: 1) Hoe was de situatie van de geneeskunde in pre-islamitisch Arabië? 2) Hoe ontwikkelde zich de islamitische geneeskunde na de komst van de profeet^S? 3) Wat kunnen we concluderend beschouwen als betekenis van de komst van Mohammed^S voor de geneeskunde?

Voor dit essay heb ik vooral gebruik gemaakt van de werken van de oriëntalistten omdat ik zelf het Arabisch niet goed genoeg beheers. Wel maakte ik gebruik van vertaalde verzen uit de Koran of uit de gezegden van de Heilige profeet^S, en de islamitische kennis die ik zelf heb, hoewel ik wat dit laatste betreft bescheiden wil blijven.

geneeskunde in pre-islamitisch Arabië

De Arabieren in pre-islamitisch Arabië waren verre van wetenschappelijk denken. Ze waren mensen die met zichzelf leefden en alleen oog hadden voor hun eigen ideewereld. De gezondheidstoestand van de bedoeïnen en de stedelijke bewoners van pre-islamitisch Arabië was vergelijkbaar met de gezondheidstoestand van Europa in de negentiende en begin twintigste eeuw, zoals beschreven door Charles M. Dought and George A. Lipsky.²

Verskillende endemische (wijd verbreidende) ziekten waren verantwoordelijk voor kindersterfte en een korte levensverwachting. Men was niet in staat de ziekten te bestrijden omdat ze de oorzaken ervan niet kenden. Pogingen ziekten te genezen kwamen voort uit de 'volks-geneeskunde' en kenden noch een theoretische basis, noch

een wetenschappelijke basis. Ook werd er waarde gehecht aan de genezing met magie, zoals gebruikelijk was in alle primitieve levenswijzen. De mensen die zich bezig hielden met de geneeskunde werden *tâbîb* genoemd. Er waren vrouwen die deze *tâbîb* hielpen door voor de zieken te zorgen, een soort verpleegsters, die echter ook zelf enige medische autoriteit genoten.

De Arabieren hadden weinig anatomische kennis; alleen de belangrijkste organen zijn bijvoorbeeld te vinden in de oude Arabische poëzie. Ze hadden wel een idee over de functies van deze organen: honger en dorst waren gelokaliseerd in de lever maar vooral was de lever de bron van gevoelens en passies.³ Medische kennis werd vooral bewaard in vorm van gedichten of anekdoten.

de komst van de Profeet^S

De Profeet Mohammed^S bracht naast vooruitgang van de spirituele ontwikkeling van de mens ook vooruitgang voor de medische kennis en wetenschap. De leefwijzen en inzichten die in de Koran en zijn gezegden bewaard zijn gebleven, hebben niet alleen de toestand van de geneeskunde van Arabië veranderd, maar van de gehele wereld. De gezegden van Mohammed^S die bewaard zijn in de collecties van Bukhari, Muslim, Tirmidhi, Ibn-Maja etc., hebben allen een eigen *Kitab at-Tibb*, een hoofdstuk over de medische leer en aanbevelingen.

De gezegden van Mohammed^S die bewaard zijn in de collecties van Bukhari, Muslim, Tirmidhi, Ibn-Maja etc., hebben allen een eigen 'Kitab at-Tibb', een hoofdstuk over de medische leer.

vertalen en verder ontwikkelen van de buitenlandse wetenschappen

De expansie van de Arabieren vanaf Spanje tot aan de Indus vallei met materieel ver ontwikkelde culturen zoals Egypte, Syrië, Mesopotamië en Perzië, leidde ertoe dat de Arabieren in aanraking kwamen met een grote hoeveelheid kennis, waaronder ook medische wetenschap. De werken van de Grieken, Perzen, Syriërs en Indiërs werden vertaald. Binnen de Griekse geneeskunde kreeg Galen een belangrijke positie. Hippocrates werd alleen gevolgd in de schaduw van Galen. Eén van de grootste vertalers van de Griekse werken was Hunayn ibn-Ishaq (808-873).⁴ Deze buitenlandse medische wetenschappen werden door de moslims geïntegreerd met de Islam. Zo ontstond de Grieks-islamitische geneeskunde, die werd geleerd en werd toegepast in de eerste ziekenhuizen, waarvan het idee later door de kruisvaarders werd meegenomen naar Europa.

De buitenlandse wetenschappen werden met enthousiasme geaccepteerd omdat de heilige profeet Mohammed^S geleerd had dat zijn aanhangers 'zoveel mogelijk kennis moesten vergaren, zelfs als ze hiervoor naar China moesten gaan' (*al-Baihaqi*). Zo had hij de deuren geopend naar elke vorm van wetenschap. Hiertegenin werden moslimgeleerden toch vaak verdacht andere ideologiën te volgen dan de Islam, wanneer de islamitische openbaringen ontbraken in hun boeken, zoals bijvoorbeeld het geval werd bij de studenten van Galens geneeskunde.

‘Dienaren van God, gebruik medicijnen! God heeft geen ziekte gezonden zonder ertegen ook het medicijn te geven!’

De geleerden kwamen ook in aanraking met Griekse filosofieën die inderdaad niet in overeenstemming waren met de islamitische theologie. In die tijd was een goed arts ook een ijverig filosoof, en als je aanhanger werd van alle Griekse filosofieën dan kon je gaan afwijken van je religie. Ibn Sina (die Europa beïnvloedde als Avicenna; 980-1037) en Ar-Razi (865-925) zijn voorbeelden van artsen die aanhangers waren van bepaalde Griekse filosofieën die niet geheel in overeenstemming waren met de islamitische leer.

de ‘Geneeskunde van de Profeet^S’

Er was in loop van de tijd zowel voor de artsen als voor de patiënten een duidelijke richtlijn nodig zodat ze hun geloof in overeenstemming konden brengen met hun bevindingen in de geneeskunde. De ‘Geneeskunde van de Profeet^S’ ontstond als een verzameling van gezegden van Mohammed^S (ook wel *hadith* genoemd), die geanalyseerd werden aan de hand van de Koran en de Grieks-islamitische theorieën over geneeskunde. Deze hadith en de verzen uit de Koran bleken verschillende medische inzichten te bevatten of te ondersteunen.

De drie grote schrijvers van de Geneeskunde van de Profeet^S waren: al-Dhahabi (1274-1348), Ibn Qayyim al-Jauziya (1292-1350) en Ibn Muflih (1300-1362).⁶ Alle drie waren geleerden op het gebied van de hadith en kenden de Grieks-islamitische theorieën goed. Al-Dhahabi hield zich vooral bezig met discussies over de medische theorieën en de behandeling van ziekten die de Profeet^S beschreef. Ibn Muflih en Ibn-Qayyim al-Jauziya hielden zich meer bezig met het presenteren van medische vraagstukken in de hadith. Al-Dhahabi en Ibn-Muflih accepteerden

zonder twijfel de Grieks-islamitische medische inzichten. Daartegenover verdiepte Al-Qayyim al-Jauziya zich in de religieuze implicaties van deze theorieën. Hij hield zich ook bezig met de mystieke kant ervan. Er was al sprake van een ‘Geneeskunde van de Profeet^S’ gebaseerd alleen op de hadith; deze schrijvers ontwikkelden ze van deze collectie van hadith naar een systematische, commentarierende presentatie van de geneeskunde aan de hand van de hadith. Deze beschreef de etiologie (oorzaken), preventie en behandeling van ziekten. De etiologie die ze beschreven was in overeenstemming met de Griekse opvatting, dat er van ziekte sprake is wanneer er een toestand van humoraal (‘vloeistof-’) onevenwicht optreedt vanuit kwantitatieve of kwalitatieve veranderingen in de humorale elementen. Zes externe factoren konden de oorzaak zijn, in de Grieks-islamitische theorie de zes ‘onnatures’ genoemd.

De Profeet^S introduceerde de leer dat inbalans van de ziel psychische ziekten veroorzaakt, wat om een goddelijk medicijn vroeg. De Geneeskunde van de Profeet^S legde nadruk op preventieve maatregelen. Ibn-Qayyim verdeelt profylaxe (preventie) in twee doelen: 1) een gezonde moet voorkomen worden van ziek worden; 2) de zieke moet voorkomen worden van erger ziek worden. Bij het behandelen werd nadruk gelegd op het zoeken van de oorzaak om de ziekte te kunnen behandelen. Net als bij de Grieks-islamitische geneeskunde werd bij de Geneeskunde van de Profeet^S ook gebruik gemaakt van behandelingsmethode als ‘cupping’, ‘venasectie’ en ‘brandijzeren’. Ook werd er een lijst van medicijnen en voedsel genoemd. Bijvoorbeeld, anijs genas maagpijn, verminderde flatulentie,



Overzicht van de menselijke bloedsomloop, 15e eeuw. Topkapi Saray museum Istanbul. Islamitische artsen beschreven al in de 14e eeuw de bloedsomloop. Dit is waarschijnlijk overgenomen door Spaanse wetenschappers zoals Miguel Servet (1511-1553).

Arabische woorden die nog altijd worden gebruikt in de medische wereld, zijn: aorta, (al-) chemie, elixer, alcohol, alkalisch, etc.

vermeerderde het vloeien bij menstruatie etc. Ook werd lijst gegeven van medicijnen die verboden waren vanwege schadelijke uitwerking. Het eten van kikkervlees werd bijvoorbeeld verboden als medicijn omdat het vergiftiging kon veroorzaken. Ook werd in de Geneeskunde van de Profeet^s aandacht gegeven aan de goddelijke medicijnen van gebed en vroomheid. Bij het voorschrijven van medicijnen legde de Profeet^s ook nadruk op de dosis en introduceerde hiermee dit begrip.

De schrijvers van de Geneeskunde van de Profeet^s losten ook verschillende medisch-theologische problemen op. Vertrouwen op God, *tawakkul*, bijvoorbeeld: de doctrine dat een gelovige volledig vertrouwen moet hebben in God, gingen sommige mystici extreem toepassen en weigerden medicijnen. Deze schrijvers weerlegden deze theorieën echter door aan te geven dat de Profeet^s het behandelen van ziekten had voorgeschreven: 'Dienaren van God, gebruik medicijnen! God heeft geen ziekte gezonden zonder ertegen ook het medicijn te geven!'.⁷ De *mujaddid* (heilige van de tijd) al-Ghazali beschreef dat het gebruik van medicijn kon bestaan naast *tawakkul*. Er was geen gevaar als men medicijnen gebruikte, zolang men niet de genezende werking ervan op zichzelf gaat waarderen en de God vergeet die het medicijn maakte, zodat deze het benodigde effect heeft, iedere keer als het gebruikt wordt.

Een ander probleem dat werd opgelost was het oorzakelijk verband tussen de ziekte en de ziekteverwekker: men dacht dat God de mens direct ziek maakt zonder een intermediair. Er viel zo over de ziekte niets meer te zeggen dan dat het de wil van God was.

De Profeet Mohammed^s erkende echter het bestaan van contageen (veroorzaker) en zo ook het bestaan van de elementen die ziekten konden veroorzaken. Ziek worden en genezen bleven echter beide in handen van God. Alles is Gods voorbestemming: de weertandgever, weerstandkrijger en weerstand. En 'voor iedere ziekte is er een medicijn'.⁸ Dat de mens soms het medicijn niet kent is omdat God die kennis voor de mens heeft versluierd, als een beproeving voor zijn vertrouwen.

Concluderend beschreef de Geneeskunde van de Profeet^s de fysiologie (lichamelijke processen) van de geneeskunde, verschillende psychische en lichamelijke ziekten en het behandelen ervan, waarbij voor het eerst nadruk werd gelegd op de relatie van de mens met God.

Ook gaf het werk een duidelijke positie aan de arts, want volgens de Profeet^s mag alleen een medisch deskundige iemand behandelen – zo interpreteert Ibn-Qayyim de hadith. Mohammed^s gaf ook uitvoerig aandacht aan de zorg van de zieken en stimuleerde de oprichting van ziekenhuizen.

Deze elementen ontbraken in pre-islamitisch Arabië, en werden in Arabië geïntroduceerd door de Profeet^s zelf of als gevolg van zijn gebod kennis te vergaren vanuit andere wetenschappen.

de betekenis van Mohammed^s

De Islam wijst de stelling af dat religie en wetenschap tegenovergesteld zouden zijn. Ze leert dat de punten van het islamitische geloof geëvalueerd worden aan de hand van de rede. In de Koran hadden de Arabieren geleerd de waarheid te zoeken en te erkennen. Mohammed^s steunde het toetsen van

theorieën aan de hand van de rede. Zo stimuleerde de Profeet^s het ontwikkelen van de wetenschappen, wat voor de hele mensheid belangrijk is geworden. De eerste betekenis van de Profeet Mohammed^s voor de geneeskunde is dus dat hij het ontwikkelen van de wetenschap een religieuze plicht heeft gemaakt.

Tijdens de middeleeuwen was het niveau van wetenschappelijke kennis in Europa zeer laag. Doordat de Profeet^s de wetenschap stimuleerde waren de Arabieren nu de pioniers geworden op verschillende gebieden van de wetenschap. Ze zorgden voor een herleving van de verloren Griekse theorieën in Europa en voegden er nieuwe medische kennis aan toe. In de vroege middeleeuwse Europese universiteiten werden teksten van Hunayn ibn Ishaq, van Ar-Razi en van Ibn Sina gebruikt. Voorbeelden van de invloed van de islamitische geneeskunde op Europa zijn de Arabische woorden die nog altijd worden gebruikt in de medische wereld, zoals 'aorta' (van: 'avarta'), '(al-) chemie', 'elixer', 'alcohol', 'alkalisch', etc.

Naast wereldse wetenschappelijke verbanden gaf de Islam God een plaats in het bestaan, die bij de Grieken ontbrak. In de islamitische geneeskunde heeft de ziel invloed op het lichaam en vice versa. En omdat deze beiden tot God behoren werd er nadruk gelegd op goddelijke medicijnen als gebed. Men werd ziek door de wil van God, ofwel door een externe factor of door achteloosheid jegens de interne factoren. Men geneest ook door de wil van God door middel van een medicijn die geschapen is door God en waarvan de werking alleen effectief is als God dat wil. Het lot van de mens bij ziek worden en genezen wordt deels bepaald

Naast wereldse wetenschappelijke verbanden gaf de Islam God een plaats in het bestaan, die bij de Grieken ontbrak.

door menselijke handelingen en deels door direct ingrijpen van God zelf. Dit is één aspect van de relatie van de mens met God als factor binnen de geneeskunde.

Nog een ander aspect heeft betrekking op de arts zelf. Een competente arts volgens de Geneeskunde van de Profeet^s is een arts die zowel goed is in het genezen van lichamenlijk ziekten als in de ziekten van de ziel.⁹

Daarnaast is de spirituele ontwikkeling van de arts van invloed op zijn functioneren, bijvoorbeeld bij het stellen van diagnosen. Het belangrijkste bij diagnostiseren is scherpe hypothesevorming. Hoe de mens in staat is binnen een veelheid van hypothesen precies de juiste te zien, is nooit goed begrepen in de westerse wetenschapsfilosofie, maar is in de islamitische filosofie goed uitgewerkt als verband houdend met Gods leiding aan de mens. De toegang die de mens heeft tot deze leiding ligt aan de reinheid van zijn ziel, zoals Mohammed^s zei: 'een gelovige ziet met het licht van God'. Bovendien kan de arts bij de meest complexe en acute problemen hulp krijgen van verhelderende visioenen of Gods spreken.¹¹

oriëntalistiek

Wat ik diep betreunde in de verschillende teksten van de oriëntalisten, was dat ze zoveel evidente onwaarheden bevatten. Het was alsof ze de Geneeskunde van de Profeet^s *per sé* niet wilden waarderen. Een voorbeeld: Irmeli Perho concludeert dat de Profeet^s ziekteverwekkers niet erkende en zo dus ziekten als de pest toeschreef aan kwade geesten. De Profeet^s heeft echter nadruk gelegd op quarantaine met betrekking tot de pest. Ook wordt gezegd dat de Profeet Mohammed^s magie en hekserij toevoegde

Hypothesevorming is nooit goed begrepen in de westerse wetenschapsfilosofie, maar is in de islamitische filosofie goed uitgewerkt als verband houdend met Gods leiding aan de mens.

aan de Griekse-islamitische geneeskunde¹⁰, wat volstreekte onzin is wanneer we het oordeel daarover lezen in de Koran en de gezegden van de Heilige Profeet^s.

Ik heb het gevoel gehad bij het lezen van deze artikelen dat men koste wat kost wil aantonen dat alle kennis al besloten lag in de Griekse bronnen. Hoewel ik zelf veel waarde hecht aan deze bronnen, wil ik toch aan deze oriëntalisten zeggen dat dit wel een erg onwaarschijnlijk standpunt is. Alleen al de openheid van Profeet^s voor andere ideeën en wetenschappen verdient meer dankbaarheid en respect dan hier wordt getoond. De relatie met God die de Profeet^s toevoegde in de geneeskunde zal in het Westen misschien pas in deze tijd op zijn waarde worden geschat, op het gebied van hypothesevorming in de wetenschapsfilosofie en voor het functioneren van artsen in een menselijke medische praktijk.

Ik ben van mening de Goddelijke openbaringen de rationaliteit van de mens niet negatief beïnvloeden, zoals velen tegenwoordig beweren, maar een belangrijke bijdrage en stimulans hebben geleverd aan de instandhouding en diepgang van de wetenschap. Dit is een belangrijk vraagstuk, waarmee ik de lezer verzoek zich eens bezig te gaan houden!

Voor meer informatie over Islam en geneeskunde: *Al-Islam*, september 2004: Genees de zieke. U kunt de bibliotheek van uw regionale afdeling vragen om een kopie.

VOETNOTEN

1. Ahmad M.T. Greek philosophy. In: Revelation Rationality Knowledge and Truth. Surrey: Islam International Publications Limited 1998; 73-102
2. Ullmann M. Islamic medicine. In: Ullmann M, editor. Medical conditions in pre-Islamic Arabia and in the Umayyad period. Edinburgh: Edinburgh University Press 1978; 1
3. Ibid, p. 2-4
4. Ibid, p. 1-40
5. Ahmad MG. Jezus in India. Rabwah (Pakistan): Ahmadiyya Foreign Missions 1962
6. Perho I. The Prophet's medicine. Studia Orientalia vol. 74. In: Pehro I., editor. Three authours of the Prophet's medicine; Helsinki: The Finnish Oriental Society 1975; 4-43
7. Ibid, p. 67
8. Ibid, p. 74
9. Ibid, p. 115-118
10. Ibid, p. 90
11. De volgende westerse denkers hebben onderzoek verricht naar het mysterie van de hypothese: Plato (In zijn zevende brief en in 'Theaetetus'), David Hume (Enquiries concerning Human Understanding and Concerning the Principles of Morals. Oxford: Clarendon Press 1997; 29-30), Robert Pirsig (Zen and the Art of Motorcycle Maintenance, New York: Corgi 1974; 107-109). Verder Henri Poincaré en ook Einstein in verschillende aantekeningen. Een voorbeeld van de islamitische opvatting is uitgebreid besproken in: Hossein Ziai, Knowledge and Illumination: a study of Suhrawardi's Hikmat al-Ishraq; Brown University; 1990.
Voor al de stichter van de Ahmadiyya Moslim Gemeenschap heeft gesproken over over medicale recepten die aan hemzelf en anderen werden geopenbaard. Een interessant voorbeeld is 'Marham-e Isa', een tot Jezus' tijd terug te voeren vermelding over een medisch recept dat kennelijk aan Jezus^s was geopenbaard om te herstellen van de verwondingen die hij opliep aan het kruis. Het recept is in vele boeken terug te vinden, waaronder Ibn Sina's 'Qanun'. Over de behandeling met dit recept wordt ook even gesproken in het Johannes Evangelie, 19:39-40. Interessant is dat de zalf al gereed stond tijdens de kruisiging, alsof de discipelen al wisten dat hij er gewond maar levend vanaf zou komen. (Ahmad MG. Jezus in India. Rabwah, Pakistan: Ahmadiyya Foreign

Ik zie, bijvoorbeeld, een biljartbal bewegen in een rechte lijn naar een andere biljartbal; laten we voor de eerlijkheid zelfs veronderstellen dat als een resultaat van hun contact, de beweging in de tweede bal mij voor de hand ligt, mag ik dan niet van mening zijn dat nog wel honderd andere gevolgen zouden kunnen voortkomen uit deze oorzaak? Zouden niet beide ballen totaal stil kunnen komen te liggen? Zou niet de eerste bal kunnen terugkeren in een rechte lijn vanwaar hij kwam, of van de tweede af kaatsen in welke richting dan ook? Al deze vooronderstellingen zijn consequent en begrijpelijk. Waarom zouden we dan de voorkeur geven aan één vooronderstelling, die niet meer consequent of voorstelbaar is dan de rest? Geen van onze redeneringen voorafgaand aan de waarneming kunnen ons enige grond geven voor deze voorkeur. Om kort te zijn, elk gevolg wordt waargenomen los van zijn oorzaak. Het kan daarom niet worden ontdekt in de oorzaak, en het eerste idee ervan, *a-priori*, moet volstrekt willekeurig zijn. En zelfs nadat het is verondersteld, moet het verband ervan met zijn oorzaak al even willekeurig zijn; aangezien er, rationeel gezien, altijd vele andere gevolgen zijn die volkomen consistent en natuurlijk schijnen.

—*David Hume*
An Enquiry Concerning Human Understanding
Clarendon Oxford 1997; 29-30

Waarlijk, indien hetgeen onbekend was, u bekend wordt, hoe weet u dan dat het is wat u zoekt? Want onvermijdelijk blijft u ofwel onwetend, ofwel u bezat reeds kennis van hetgeen u zoekt, zodat u het kon herkennen. Want hetgeen gezocht wordt, als het onbekend is in alle opzichten, kan niet worden gekend.

— *Shihabuddin Yahya Suhrawardi*^{rh} (ca. 1180 n.Chr.)

Opera Metaphysica et Mystica 2. Teheran:
Institut d'Etudes et des Recherches
Culturelles 1993; 110

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ware verlossing begint in deze wereld. Het is een licht dat nederdaalt op het hart, en dat de fatale afgrond van zonde zichtbaar maakt. (...) Laat al uw inspanningen slechts zijn voor dat doel, dat uw gezondheid wordt hersteld en de koorts uw lichaam verlaat, die u zo vergiftigde, dat het licht uit uw ogen verdween, het gehoor uit uw oren, de smaak van uw tong en de kracht uit uw leden. Snijd de lage banden met deze wereld af, opdat u zich kunt verenigen met het hogere. Weerhoud uw hart zich in één richting te bewegen, opdat het de andere richting zal nemen. Werp de worm van deze aarde van u af, opdat de fonkelende edelsteen van de hemel u gegeven mag worden. Denk aan het begin, toen God Adam leven inblies. Laat uw daden zo zijn, dat u dezelfde beloning zal verdienen, en dat Hij u heer en meester zal maken over alle dingen, zoals uw vader was vóór u. Het grootste deel van de dag is voorbij, de avond valt en de zon zal straks ondergaan. Laat uw ogen nu zien, want anders zullen ze nooit zien. (...) Die God, die voor de geboorte van een kind, het al van melk voorziet in de borst van zijn moeder, heeft iemand gezond voor uw tijd en voor uw land, opdat hij u kan voeden als een moeder haar kind. Van hem zult ge de melk drinken van geloof en zekerheid, een melk die witter is dan de zon en van alle dranken het meest verkoelend en het meest verheffend.

—Hazrat Ahmad^a

DE BELOOFDE MESSIAS EN MAHDI
How to get Rid of the Bondage of Sin. Rabwah: Ahmadiyya
Muslim Foreign Missions Office.
1962; 55

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ۖ
لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۖ
ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۖ

Waarlijk, indien gij de zekerheid van kennis bezit, zult gij zeker de hel zien. Ja, dan zult gij haar met zekerheid zien.

DE HEILIGE KORAN 102:6-8

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ
لَّو كَانُوا يَعْلَمُونَ ۖ

Indien zij hadden geloofd en rechtvaardig gehandeld, zou een schonere beloning van Allah gewis hun deel zijn geweest, hadden zij het slechts geweten.

DE HEILIGE KORAN 2:104

Prijs tegen misdaad

De Politie schrijft een prijsvraag uit met als hoofdprijs 10.000 euro voor het beste idee tegen misdaad.

Tienduizend euro looft politiekorps Amsterdam-Amstelland uit voor het beste idee om de criminaliteit in de hoofdstad te bestrijden. De prijsvraag, die vandaag gelanceerd wordt met een grootse campagne, moet de politie genoeg

nieuwe ideeën opleveren om de misdaad op andere manieren aan te pakken.

"We zijn steeds op zoek naar nieuwe manieren om de criminaliteit terug te dringen. Of het nu vernieuwde sloten zijn of listige handigheidjes om ramen, deuren, auto's of zelfs software te beveiligen. Alles is welkom", aldus een woordvoerder van de politie.

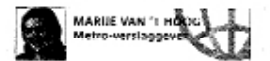
De Amsterdamse prijsvraag is een uniek middel, dat nog geen

Hoofdprijs: 10.000 euro

• Van de 10.000 euro die de winnaar van de prijsvraag krijgt, wordt ongeveer 7500 euro gebruikt om het idee daadwerkelijk uit te voeren. Van de overige 2500 euro mag een reis gemaakt worden.

enkele politiekorps tot op heden toegepast heeft. Het plan, dat de titel 'De Grote prijs van Amsterdam'

draagt, is bedacht door commissaris Hans Schönfeld. De ideeën moeten voor 1 september van dit jaar ingediend zijn bij de politie. Uit alle voorstellen worden de zes beste plannen genomineerd, waarna uiteindelijk op 3 november de winnaar van de 10.000 euro bekend wordt gemaakt.



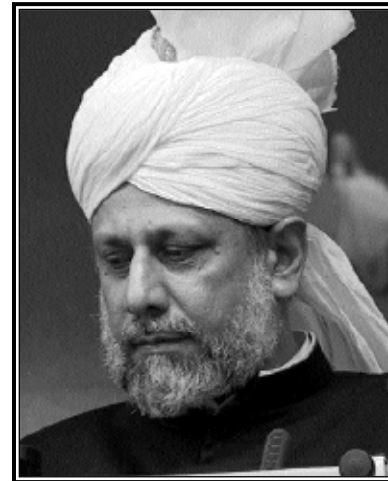
Metro 6 juni 2005: 'Alles is welkom', aldus de politie. De Ahmadiyya Moslim Djamaat laat weten dat de enige waarborg tegen misdaad, het drinken is van de melk van zekere godskennis, die alleen kan worden gegeven door de profeet van deze tijd, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad^a, en zijn khalifa.

Bijna eenderde van Europeanen denkt dat zon om aarde draait

BRUSSEL — Zo'n vierhonderd jaar geleden wist de Italiaanse sterrenkundige Galileo Galilei het al: de aarde draait om de zon. En niet andersom. Een gedurfde stelling voor die tijd. De paus dwong hem zijn mening af te zweren. Vele generaties hebben sindsdien op school geleerd dat de aarde niet het middelpunt is van het zonnestelsel. Maar weet iedereen dat nu ook? Dat valt tegen, bleek bij een test

van de Europese Commissie naar de wetenschapkennis van Europeanen. Maar liefst 29 procent antwoordde dat de zon om de aarde draait. En 4 procent wist het niet. Evenveel mensen weten niet hoe lang het duurt voordat de aarde een volledig 'rondje' om de zon draait. Een maand, denkt 17 procent. Geen idee, zegt 16 procent. Het juiste antwoord luidt: een jaar, of, preciezer: 365-en-een-kwart dag. (ANP)

Spits, 14 juni 2005



Hazrat Mirza Masroor Ahmad^{aba}

Khalifatul Masih v, de vijfde opvolger van de stichter van de Ahmadiyya Muslim Gemeenschap, en de tegenwoordige geestelijk leider (*khalifa*).

Na het overlijden van de Beloofde Messias^a in 1908 werd Hazrat al-Haj Hakim Nooruddin^{ra} zijn eerste kalief. Na diens dood in 1914 werd hij opgevolgd door Hazrat al-Haj Mirza Bashiruddin Mahmud Ahmad^{ra}. Hij leidde de gemeenschap tot 1965. De derde opvolger was Hazrat Hafiz Mirza Nasir Ahmad^{ra}. Hazrat Mirza Tahir Ahmad werd op 10 juni 1982 gekozen tot Khalifatul Masih iv. Onder zijn bezielende leiding is de gemeenschap uitgegroeid tot 200 miljoen leden. Op 22 april 2003 werd de vijfde en huidige *khalifa* benoemd. Hij vervulde eerder taken in verschillende religieuze functies, in het onderwijs, en werkte vanuit zijn agrarische opleiding onder andere aan het verbeteren van de landbouw in Afrika.

Vanuit een bescheiden begin, iets meer dan 100 jaar geleden, is de gemeenschap uitgegroeid tot een dynamische kracht in de huidige wereld van de godsdienst.

Onze leden – mannen, vrouwen en kinderen – hebben hun eigen organisaties op afdelingsniveau naar leeftijdsgroep. Ook draagt ieder lid een deel van zijn of haar inkomsten bij aan de fondsen van de

gemeenschap voor het omvangrijke netwerk van plaatselijke, landelijke en internationale organisaties, zoals missies, educatieve instellingen, ziekenhuizen, drukkerijen, literatuur, bijeenkomsten, enz.

De Ahmadiyya Muslim Gemeenschap verstrekt informatie over de Islam o.a. d.m.v. tv-uitzendingen (mta) en geeft publicaties uit waaronder 54 vertalingen van de Heilige Koran. Zij heeft vestigingen in meer dan 175 landen.

In Nederland is de Ahmadiyya Muslim Gemeenschap werkzaam sinds 1947, en telt thans 12 regionale afdelingen. In 1955 werd door de gemeenschap in Den Haag de eerste moskee van Nederland, de Mobarak Moskee, geopend. De Nederlandse vertaling van de Heilige Koran zag het licht in 1953.

Voor bezoek aan de moskee, individueel of in groepen, informatie over de Islam, gratis folders, literatuur, lezingen, etc., wordt u verzocht contact op te nemen met de imam van de Mobarak Moskee.

MTA Sinds 1994 zendt de televisiezender MTA (Muslim Television Ahmadiyya International) 24 uur per dag programma's uit in verschillende talen. MTA biedt een alternatief voor de hedendaagse televisiezenders en tracht educatieve programma's te verzorgen voor zowel jong als oud. De technische details voor ontvangst van MTA in Nederland zijn als volgt:

Satelliet: Hotbird 4

Positie: 13 Graden Oost

Beam: Wide | Systeem: Digitaal

Videofrequentie: 10722 MHz

Polarisatie: Horizontaal

Video PID: 1004

Audio: Urdu: 1204, Engels: 1304, Arabisch: 1404,

Frans: 1504, Duits: 1604, Bengali: 1704.

Voor meer informatie: *MTA International*

P.O. Box 12926, | Londen SW18 4ZN UK

T: 0044- 2088 700922 | F: 0044- 2088 750249

E: info@mtaintl.org

Internet: <http://www.alislam.org>



De Heilige Koran heeft de aandacht gevestigd op drie soorten kennis: kennis door de zekerheid van gevolgtrekking, kennis door de zekerheid van het zien en kennis door de zekerheid van ervaring... Kennis door de zekerheid van gevolgtrekking betekent dat iets niet rechtstreeks bekend is, maar verondersteld wordt door iets waaruit het kan worden afgeleid, zoals wij uit het waarnemen van rook het bestaan van vuur afleiden. Wij zien het vuur niet, maar zien de rook en daarom geloven wij in het bestaan van het vuur. Als wij dan het vuur zien is dit volgens de Heilige Koran de zekerheid van het zien. Als wij het vuur zouden binnengaan zou onze kennis de hoedanigheid hebben van zekerheid door ervaring.

—*Hazrat Ahmad*^a

DE BELOOFDE MESSIAS EN MAHDI
De Filosofie van de Islamitische Leer. Londen/Den Haag:
Islam International Publications Ltd.
1996; 117

al-islam leert:

- *gelijkheid van alle mensen*
- *geen dwang in de godsdienst*
- *eerbied voor alle profeten*
- *universele broederschap*
- *geen zonde als erfenis*
- *de onmetelijke liefde en genade van God*
- *de Beloofde Messias is gekomen*